

Mitteilungen/Communications

Remise des prix 1993 par la Fondation Helmut Horten

La Fondation Helmut Horten attribuera pour la deuxième fois en octobre 1993. Le Prix Helmut Horten de Soutien et le Prix Helmut Horten de la Recherche. Les deux prix sont attribués à des personnalités effectuant des recherches dans le domaine de la médecine biologique.

Le Prix de Soutien permettra au lauréat d'achever des travaux scientifiques commencés en Suisse et/ou de mener à bien de nouveaux projets; le Prix de la Recherche est international et récompensera des prestations exceptionnelles dans les domaines de la médecine et de la biologie contribuant en large mesure à la promotion de la santé humaine. Le Prix de Soutien, d'un montant total annuel de 400 000 francs, sera attribué pour une durée maximale de cinq ans et un montant unique de 50 000 francs sera mis à la libre disposition du lauréat. Le Prix de la Recherche se monte à un million de francs. Ces prix seront décernés tous les deux ans.

Le prix de Soutien Helmut Horten

est attribué cette année au Dr. Isabel Roditi, directrice de projet à l'Institut de Microbiologie Générale de l'Université de Berne. La jeune et talentueuse scientifique a déjà largement contribué à la recherche dans le domaine de la biologie moléculaire des parasites unicellulaires. Elle a découvert une importante protéine de surface des trypanosomes africains (responsables de la maladie du sommeil) qui ouvre une voie essentielle à la lutte contre cette maladie.

Le prix Helmut Horten de la Recherche

est attribué à deux scientifiques de renommée internationale: le Prof. Dr. Stanley N. Cohen de la Stanford University School of Medicine à Stanford, Californie, USA, et le Prof. Dr. Herbert W. Boyer de l'University of California à San Francisco, USA. Ils recevront le montant d'un million de francs en reconnaissance de leurs travaux scientifiques qui portent à l'utilisation de méthodes révolutionnaires du génie génétique dans la médecine. Grâce à la découverte de l'ADN recombinant les deux scientifiques sont considérés comme cofondateurs de la recherche sur la technique génétique.

Lehrgang für Sozialmedizin

Zusatzbezeichnung „Sozialmedizin“ gemäß Weiterbildungsordnung der Ärztekammern

Aufbaukurs – Teil C Rehabilitation und Gesundheitserziehung
7. 2. – 18. 2. 1994 Sozialmedizinische Gutachtertätigkeit

Aufbaukurs – Teil D Rechtsfragen und Leistungsdiagnostik
9. 5. – 20. 5. 1994 Spezielle Beurteilungskriterien bei ausgewählten Krankheitsgruppen

Grundkurs – Teil A Grundlagen der Sozialmedizin
17. 10. – 28. 10. 1994 System der Sozialen Sicherheit

Grundkurs – Teil B Gesundheitswesen, Prevention
21. 11. – 2. 12. 1994 Arbeitsmedizinische und ökologische Grundbegriffe

Lehrgangsleitung: Dr. med. Renate H. Beeko
Referentin für Sozialmedizin und Gutachtenwesen an der Akademie für öffentliches Gesundheitswesen
Auf'm Hennekamp 70, 40225 Düsseldorf
Telefon 02 11 / 3 10 96-54 oder 3 10 96-55

Lehrgangsort: Fortbildungszentrum der
Nordrheinischen Akademie für ärztliche
Fort- und Weiterbildung
Tersteegenstraße 21, 40474 Düsseldorf

Der Lehrgang für Sozialmedizin wird von der Nordrheinischen Akademie für ärztliche Fort- und Weiterbildung, Ärztekammer Nordrhein und Kassenärztliche Vereinigung Nordrhein, in Zusammenarbeit mit der Akademie für öffentliches Gesundheitswesen in Düsseldorf veranstaltet und ist anerkannt zum Erwerb der Zusatzbezeichnung „Sozialmedizin“.

Die vier Kursteile (A–D) haben jeweils einen in sich abgeschlossenen Themeninhalt und können in beliebiger Reihenfolge absolviert werden.

Anmeldungen: (schriftlich) ab sofort an das
Fortbildungszentrum der
Nordrheinischen Akademie für ärztliche
Fort- und Weiterbildung
Tersteegenstraße 21, 40474 Düsseldorf
Telefon 02 11 / 4 30 20, Fax 02 11 / 4 30 23 90

Lehrgangsgebühr: DM 500,00 pro Kursteil

Im Rahmen des FMH-Programmes „Prävention in der Arztpraxis“ (in Zusammenarbeit mit dem Bundesamt für Gesundheitswesen sucht die Abteilung Prävention des Generalsekretariates FMH eine/n

Arzt/Ärztin

Hauptsächliche Aufgabe ist die Realisation eines neuen Projektes zur Intensivierung und Vereinfachung der ärztlichen Intervention bei Alkoholproblemen. Entwurf und Organisation eines Fortbildungsprogrammes zu diesem Thema in Zusammenarbeit mit zuständigen Organen der Fachgesellschaften und kantonalen Ärztesgesellschaften.

Im weiteren Mitarbeit bei diversen Aktivitäten der Abteilung, insbesondere im Bereich Tabakprävention.

Geboten wird ein sehr interessantes Arbeitsgebiet, welches Klarsichtigkeit, Organisations-/Redaktionstalent, Fähigkeit in kleinem Team mitzuarbeiten sowie Kreativität fordern.

Wir erwarten:

- Staatsexamen
- minimum 1–2 Jahre klinische Erfahrung
- 1–2 Jahre Weiterbildung in Sozial- und Präventivmedizin oder mindestens starkes Interesse an Sozialmedizin sowie medizinischer Ausbildung
- D oder F mit guten Kenntnissen der anderen Sprache oder I mit guten Kenntnissen in D/F

Dauer: 2 Jahre
Beginn: sobald wie möglich
Arbeitsort: Bern

Kandidaturen sind zu richten an:
Generalsekretariat der Verbindung
der Schweizer Ärzte
Abteilung Prävention
Elfenstrasse 18
3000 Bern 16

Für weitere Informationen stehen Ihnen
Dr. J.-A. Dubois oder Frau B. Weil zur Verfügung
(Tel. 031 43 55 43).

Dans le cadre du programme «*Prévention au cabinet médical*» de la Fédération des médecins suisses en collaboration avec l'Office fédéral de la santé publique, la Division prévention du Secrétariat général de la FMH cherche à s'assurer la collaboration d'une ou d'un

Médecin

Cette personne sera principalement chargée de réaliser un nouveau projet visant à intensifier et faciliter l'intervention du médecin praticien dans la prévention des problèmes liés à l'abus d'alcool. Il s'agira notamment de concevoir et organiser un programme de formation continue sur ce thème, en liaison avec les organes compétents des sociétés de discipline et des sociétés cantonales de médecine. Cette personne sera en outre appelée à collaborer aux différentes activités de la Division prévention, plus particulièrement dans le domaine tabac.

Nous offrons un poste intéressant, qui nécessite clairvoyance et sens de l'organisation, une bonne aptitude à la collaboration au sein d'une petite équipe, ainsi qu'une certaine créativité et une facilité de rédaction.

Nous demandons:

- Diplôme fédéral de médecine
- minimum 1-2 ans d'expérience clinique
- 1-2 ans de formation en médecine sociale et préventive ou pour le moins un intérêt marqué pour la médecine préventive et la formation médicale
- langue: allemand ou français avec une bonne maîtrise de l'autre langue, ou italien avec une bonne maîtrise des deux autres langues

Durée: 2 ans
 Entrée en fonction: dès que possible
 Lieu de travail: Berne
 Les candidatures sont à adresser à:
 Fédération des médecins suisses
 Division prévention
 Elfenstrasse 18
 3000 Berne 16

Pour toute information complémentaire:
 Téléphone 031 43 5543 (Dr J.-A. Dubois ou Mme B. Weil).

Commission d'Éthique de la Société suisse de médecine sociale et préventive

La Société suisse de médecine sociale et préventive a mis en place une Commission d'Éthique, nationale, dont le but est d'examiner des protocoles de recherche s'appliquant à des populations en Suisse et relevant du domaine de la médecine sociale et préventive, de l'épidémiologie et de la santé publique. Cette Commission examine principalement des protocoles d'études multicentriques. Elle peut néanmoins recevoir tout autre protocole relevant du même domaine de recherche, au sujet duquel une Commission d'éthique compétente localement n'aurait pas pu ou pas souhaité se prononcer.

Les recommandations pour la rédaction d'un protocole de recherche destiné à la Commission d'Éthique de la Société suisse de médecine sociale et préventive peuvent être obtenues auprès du Docteur Bernard Burnand, Institut universitaire de médecine sociale et préventive, Rue du Bugnon 17, 1005 Lausanne.

Ethik-Kommission der Schweizerischen Gesellschaft für Sozial- und Präventivmedizin

Die Schweizerische Gesellschaft für Sozial- und Präventivmedizin hat eine nationale Ethik-Kommission gegründet. Ihr Ziel ist es, Protokolle von Forschungsobjekten zu begutachten, die im Bereiche von Sozial- und Präventivmedizin, Epidemiologie und öffentlichem Gesundheitswesen Bevölkerungen in der Schweiz zum Studienobjekt haben. Diese Kommission befasst sich hauptsächlich mit Protokollen von Multizenter-Studien. Sie kann aber auch dort einspringen, wo andere lokale Ethik-Kommissionen sich zu Protokollen aus diesen Forschungsgebieten nicht äussern können oder wollen.

Empfehlungen für die Redaktion eines Forschungsprotokolles, das dieser Kommission unterbreitet werden soll, können bei Dr. Bernard Burnand, Institut universitaire de médecine sociale et préventive, Rue du Bugnon 17, 1005 Lausanne bezogen werden.